

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 635/2010

2010 m. liepos 19 d.

kuriuo pradedama sūrių, 2011 m. eksportuotinių į Jungtines Amerikos Valstijas pagal tam tikras GATT kvotas, eksporto licencijų skyrimo procedūra

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 171 straipsnio 1 dalį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) 2009 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1187/2009, kuriuo nustatomos išsamios specialiosios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 nuostatų dėl pieno ir pieno produktų eksporto licencijų ir eksporto grąžinamųjų išmokų taikymo taisyklės ⁽²⁾, III skyriaus 2 skirsnyje numatyta, kad sūrių, eksportuojamų į Jungtines Amerikos Valstijas ir sudarančių dalį kvotos, skiriamos remiantis susitarimais, sudarytais daugiašalėse prekybos derybose, eksporto licencijos gali būti skiriamos pagal specialią procedūrą, kurią taikant gali būti skiriami privilegijuotieji Jungtinių Amerikos Valstijų (JAV) importuotojai.
- (2) Reikėtų pradėti tokią procedūrą, taikomą 2010 m. eksportui, ir nustatyti papildomas su ja susijusias taisykles.
- (3) Administruodamos importą, kompetentingos JAV institucijos atskiria papildomą Europos bendrijai per Urugvajaus raundą suteiktą kvotą ir per Tokijo raundą suteiktas kvotas. Eksporto licencijos turėtų būti skiriamos atsižvelgiant į tai, ar produktai gali būti eksportuojami pagal minėtą JAV kvotą, kaip nustatyta Jungtinių Amerikos Valstijų suderintame tarifų sąrašė.
- (4) Siekiant eksportuoti kuo didesnę kiekį pagal kvotas, pagal kurias eksportuoti didelio suinteresuotumo nėra, reikėtų leisti teikti paraiškas eksportuoti visą pagal kvotą skirtą kiekį.
- (5) Siekiant teisinio tikrumo ir aiškumo, turėtų būti nustatyta, kad šiame reglamente numatytos priemonės nustoja galioti 2011 m. pabaigoje.

- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento I priede išvardytų 2011 m. į Jungtines Amerikos Valstijas eksportuotinių produktų, kurių KN kodas 0406, eksporto licencijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1187/2011 21 straipsnyje nurodytas kvotas išduodamos remiantis to reglamento III skyriaus 2 skirsniu ir šio reglamento nuostatomis.

2 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 22 straipsnyje nurodytų licencijų paraiškos (toliau – paraiškos) pateikiamos kompetentingoms institucijoms ne vėliau kaip 2010 m. rugsėjo 1–10 d.
2. Paraiškos priimamos tik tuo atveju, jeigu jose pateikta visa Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 22 straipsnyje nurodyta informacija ir jeigu kartu pateikiami minėtame straipsnyje išvardyti dokumentai.

Jei šio reglamento I priedo 2 stulpelyje nurodytos tos pačios produktų grupės kiekis padalijamas į Urugvajaus raundo kvotą ir Tokijo raundo kvotą, licencijų paraiškos gali būti teikiamos tik pagal vieną iš šių kvotų, nurodant konkrečią kvotą ir to priedo 3 stulpelyje pateiktus grupės bei kvotos atpažinties duomenis.

Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 22 straipsnyje nurodyta informacija pateikiama pagal šio reglamento II priede nustatytą formą.

3. Paraiškose pagal I priedo 3 stulpelyje nurodytas 22-Tokijo, 22-Urugvajaus, 25-Tokijo ir 25-Urugvajaus kvotas prašoma ne mažiau kaip 10 tonų ir ne daugiau kaip atitinkama turima kvota, kaip nustatyta to priedo 4 stulpelyje.

Paraiškose pagal I priedo 3 stulpelyje nurodytas kitas kvotas prašoma ne mažiau kaip 10 tonų ir ne daugiau kaip 40 % atitinkamos turimos kvotos, kaip nustatyta to priedo 4 stulpelyje.

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 318, 2009 12 4, p. 1.

4. Paraiškos priimamos tik tada, jeigu pareiškėjai raštu nurodo, kad jie nepateikė kitų paraiškų tos pačios grupės produktams ir pagal tą pačią kvotą eksportuoti ir išsipareigoja to nedaryti.

Jeigu pareiškėjas vienoje ar daugiau valstybių narių pateikia keletą paraiškų tos pačios grupės produktams ir pagal tą pačią kvotą, visos jo paraiškos laikomos nepriimtinomis.

3 straipsnis

1. Per penkias darbo dienas nuo paraiškų teikimo termino pabaigos valstybės narės praneša Komisijai apie pateiktas paraiškas eksportuoti kiekvienos grupės produktus ir, jeigu taikoma, apie paraiškas eksportuoti pagal I priede nurodytas kvotas.

Visi pranešimai, įskaitant pranešimus apie tai, kad paraiškų nepateikta, siunčiami faksu arba elektroniniu paštu naudojant III priede nustatytą formą.

2. Pranešimuose apie kiekvieną grupę ir, jeigu taikoma, kiekvieną kvotą nurodoma:

- a) pareiškėjų sąrašas;
- b) kiekvieno pareiškėjo prašomi kiekiai, suskirstyti pagal produkto Kombinuotosios nomenklatūros kodus ir pagal Jungtinių Amerikos Valstijų suderinto tarifų sąrašo kodus (2010 m.);
- c) pareiškėjo paskirto importuotojo pavadinimas ir adresas.

4 straipsnis

Vadovaudamasi Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 23 straipsnio 1 dalimi Komisija nedelsdama nusprendžia dėl licencijų paskirstymo ir ne vėliau kaip iki 2010 m. spalio 31 d. apie tai praneša valstybėms narėms.

Valstybės narės per penkias darbo dienas nuo eksporto licencijų paskirstymo koeficientų paskelbimo praneša Komisijai kiekius, paskirtus kiekvienam pareiškėjui vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 23 straipsnio 2 dalimi pagal kiekvieną grupę ir, jeigu taikoma, kiekvieną kvotą.

Toks pranešimas siunčiamas faksu arba elektroniniu paštu naudojant šio reglamento IV priede nustatytą formą.

5 straipsnis

Iki eksporto licencijų išdavimo, bet ne vėliau kaip iki 2010 m. gruodžio 15 d., valstybės narės patikrina pagal šio reglamento 3 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 22 straipsnį pateiktą informaciją.

Nustačius, kad veiklos vykdytojas, kuriam išduota licencija, pateikė neteisingą informaciją, licencija panaikinama, o užstatas negražinamas. Valstybės narės apie tai nedelsdamos praneša Komisijai.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamentas nustoja galioti 2011 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. liepos 19 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

I PRIEDAS

2011 m. pagal tam tikras GATT kvotas į Jungtines Amerikos Valstijas eksportuoti sūriai

Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 III skyriaus 2 skirsnis ir Reglamentas (ES) Nr. 635/2010

Grupės atpažinties duomenys pagal Jungtinių Amerikos Valstijų suderinto tarifų sąrašo 4 skyriaus papildomas pastabas		Grupės ir kvotos atpažinties duomenys	2011 m. skiriamas kiekis
Pastaba prie	Grupė		Kg
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Konkrečiai nenurodyta	16-Tokijo	908 877
		16-Urugvajaus	3 446 000
17	<i>Blue Mould</i>	17	350 000
18	Čederis	18	1 050 000
20	Edamas ir (arba) gouda	20	1 100 000
21	Itališkas sūris	21	2 025 000
22	Šveicariškas arba ementalio sūris, išskyrus akytąjį	22-Tokijo	393 006
		22-Urugvajaus	380 000
25	Akytasis šveicariškas arba ementalio sūris	25-Tokijo	4 003 172
		25-Urugvajaus	2 420 000

II PRIEDAS

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 22 straipsnį teiktina informacija

Reglamento (ES) Nr. 635/2010 I priedo 3 stulpelyje nurodytos grupės ir kvotos
atpažinties duomenys:

Reglamento (ES) Nr. 635/2010 I priedo 2 stulpelyje nurodytas grupės pavadinimas –

.....

Kvotos šaltinis

Urugvajaus raundas

Tokijo raundas

Pareiškėjo pavadinimas ir adresas	Produkto kodas Kombinuotoje nomenklatūroje	Prašomas kiekis kilogramais	JAV suderinto tarifų sąrašo kodas	Paskirto importuotojo pavadinimas ir adresas
	Iš viso			

III PRIEDAS

Pagal Reglamento (ES) Nr. 635/2010 3 straipsnį teiktina informacija

Reglamento (ES) Nr. 635/2010 I priedo 3 stulpelyje nurodytos grupės ir kvotos
atpažinties duomenys:

Reglamento (ES) Nr. 635/2010 I priedo 2 stulpelyje nurodytas grupės pavadinimas –

.....

Kvotos šaltinis

Urugvajaus raundas Tokijo raundas

Nr.	Pareiškėjo pavadinimas ir adresas	Produkto kodas Kombinuotoje nomenklatūroje	Prašomas kiekis kilogramais	JAV suderinto tarifų sąrašo kodas	Paskirto importuotojo pavadinimas ir adresas
1					
		Iš viso			
2					
		Iš viso			
3					
		Iš viso			
4					
		Iš viso			
5					
		Iš viso			

IV PRIEDAS

Informacija apie licencijas, išduotas pagal Reglamento (EB) Nr. 1187/2009 23 straipsnį

Reglamento (ES) Nr. 635/2010 I priedo 3 stulpelyje nurodytos grupės ir kvotos atpažinties duomenys:	Kvotos šaltinis	Pareiškėjo pavadinimas ir adresas	Produkto kodas Kombinuotoje nomenklatūroje	Prašomas kiekis kilogramais	Paskirto importuotojo pavadinimas ir adresas	Paskirtas kiekis ⁽¹⁾ kilogramais
	Urugvajaus raundas <input type="checkbox"/>					
	Tokijo raundas <input type="checkbox"/>					
	Iš viso			Iš viso		
	Urugvajaus raundas <input type="checkbox"/>					
	Tokijo raundas <input type="checkbox"/>					
	Iš viso			Iš viso		
	Urugvajaus raundas <input type="checkbox"/>					
	Tokijo raundas <input type="checkbox"/>					
	Iš viso			Iš viso		

⁽¹⁾ Burtų keliu paskirti kiekiai paskirstomi pagal atskirus KN kodus proporcingai prašomiems produktų kiekiams pagal KN kodus.